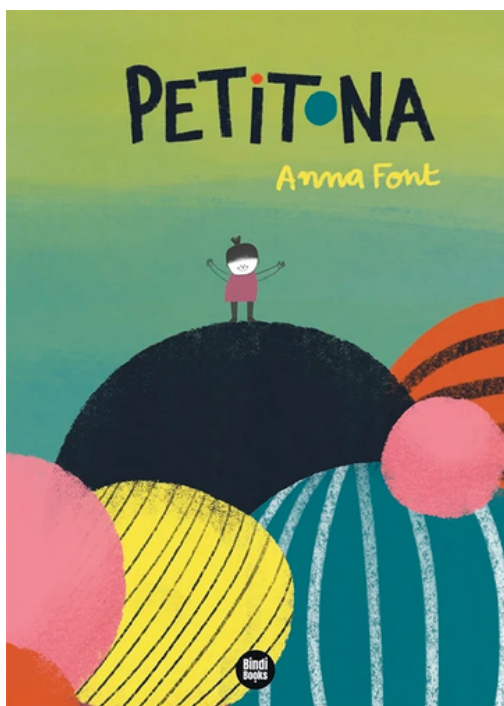


Foreign Rights · SPRING 2023

Children & YA



UTE
KÖRNER
LITERARY AGENT



Tiny

Text and illustrations by Anna Font

Bindi Books, 2023, 32 pages.

"I'm tiny.

So small you might not even see me...

But often everything that is small, can
be very big too"

sample translation available

"Tiny" is an album that visually plays with the opposites big/small to challenge and connect with one of the most intense feelings of children: **What is it to be big?**

Anna Font delves into her childhood memories and intuitively experiments with her art until she reaches beautiful scenes that show an immensity of small details in life. Moments, sensations and smells that connect with the little ones and reveal to them how big they can be.



Anna Font is a renowned illustrator, living and working in Barcelona.

She illustrates picture books and books for children and has been awarded prestigious prizes such as The Critics Award Serra d'Or 2020 and the II Picturebook Award Vila de Tèrmens.

A very visual narration on the perspective of being big or small



Middle-grade

Translation aid from:



institut d'estudis
baleàrics



institut
ramon llull
Lengua y cultura catalanas



The Nine Ballerinas (Series)

Andreu Llinàs

La Galera, 2023, 216 pages.

sample translation available

Gentle girls in pink and glittering tutus? Not this time! You will be knocked over by a fierce pack of girls who have got it all together and are rebelliously taking control of their own fate.

After chasing away the cruel headmistress of their orphanage, eight unruly girls vow that no one will ever humiliate them again. As they plan how to get rid of the new headmistress, a gang of thieves will try to terrorise them... not knowing what they're getting themselves into!



La señorita Juliette suspiró con resignación. No habían logrado aguantar ni un día entero sin pelearse. Cuando por fin se calmaron y se metieron en la cama, todas se quedaron dormidas menos Marianne.



Había una cosa que no comprendía y que la mantenía desvelada. Estaba dándole vueltas a aquello cuando notó que todas y cada una de las demás se movían en sueños.

104



Por si aquello no fuera ya de por sí lo bastante peculiar, al fijarse más detenidamente, Marianne estuvo segura de que por la forma en que se movían, estaban todas soñando con ser bailarinas. Aquello sin embargo no le pareció raro. Lo único que en aquel momento le parecía extraño y no lograba entender era cómo alguien que tuviera malas intenciones podía haberles mostrado algo tan hermoso.

Andreu Llinàs comes from the world of cinema and television, which shows in his dynamic and vibrant texts and illustrations. His lines are full of movement and his characters always have a very particular sense of humor. He is an illustrator and writer who is currently on the rise in Spain, with a very promising trajectory and future.

**A turbulent and chaotic story, wild and empowering,
resisting all clichés**



Comic

Translation aid from:



institut d'estudis
baleàrics



Molly & Carson

Tony Galmés and Catalina González Vilar

Astronave, Fall 2023, 3 volumes of 50 pages.

Rights sold to:
Spanish-Spain only
and Catalan
(Astronave)
French (Dupuis)

In the mountains of Appalachia, during the harsh years of the Great Depression, Molly and her horse Carson live a thousand adventures on their rides, bringing library books to the most isolated farms. Some may think Molly is just a 10-year-old girl, but she knows she's much more - she's a librarian on horseback!



**Three great adventures of a brave girl
and the best horse in the Wild West**



The Truce

Text and illustrations by Toni Galmés

La Galera, fall 2022, 64 pages.

sample translation available

Rights sold to:
Italian (Donzelli)

The Truce tells a real story of peace: one that happened at the front during the First World War, on Christmas eve of 1914. The war stopped for some hours and the English and German soldiers played a football match.

"The Truce is the first album written and drawn by one of the best-known illustrators in our country, a book that comes in a year in which, unfortunately, there has been war but also football, and which is a hymn to hope and peace."

Sebastià Bennasar, VilaWeb

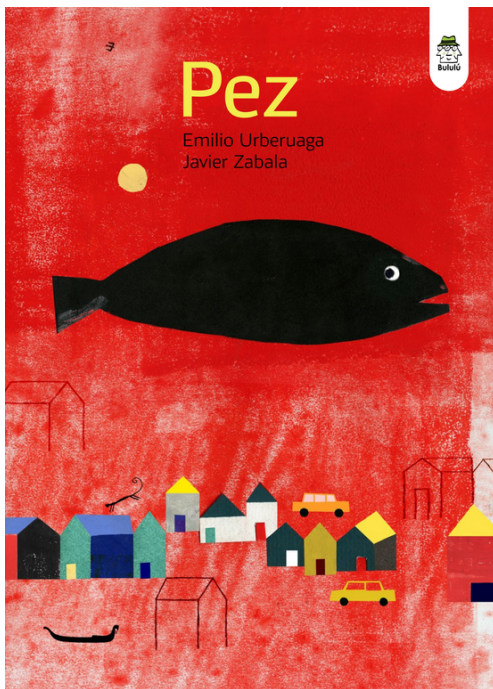


Toni Galmés (Manacor, Mallorca 1983) is one of the best known illustrators in Spain today. His illustrations draw from many sources: from cinema and comics, but also from 19th and 20th century illustration. Currently he is working on the comic *Molly & Carson* and giving shape to the next project he has in mind.

A very inspiring story, quite impossible but true, that makes us think that above all, humanity is the main thing.



Picture Book



Fish

Text by Emilio Urberuaga

Illustrations by Javier Zabala

Bululú, 2022, 32 pages



**Two National Illustration Award winners
united for the first time**

sample translation available

Emilio Urberuaga and Javier Zabala have created a surprising picture book that is an authentic work of art.

FISH is a nonconformist, and neither the sea, nor the land, nor the sky are enough to drown its desire to explore and walk beaches and streets in an ironic hymn to freedom, creativity and the personal development of a crazy coelacanth that lives without the shackles of 'political correctness'.

"A plot as surreal as it is fun, with a critical undertone. The graphic concepts are brimming with originality and combine different techniques to wrap up the guiding thread. This particular coelacanth will captivate readers of all ages."

Canal Lector

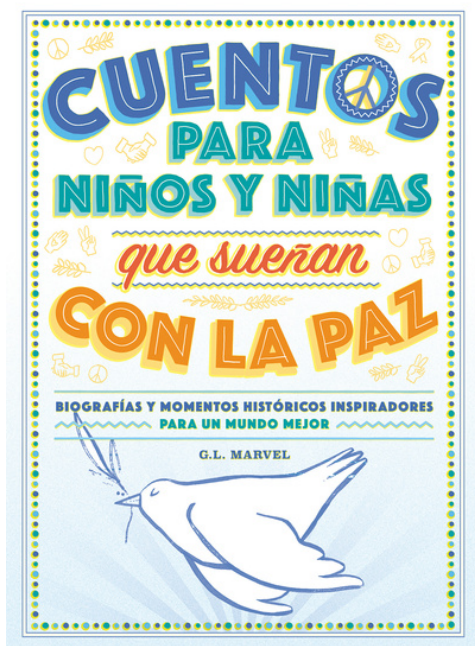


Emilio Urberuaga (Madrid, 1954) and **Javier Zabala** (León, 1962) have both been awarded the Spanish National Prize for Illustration, work nationally and internationally with renowned publishers and the children's books they have illustrated or written have been translated into numerous languages.

**About freedom, creativity, friendship, and ecology.
Nonconforming, ironic and a little absurd.**



Non-fiction



Stories for boys and girls who dream in peace

G.L.Marvel

Duomo, 2022, 144 pages.

sold to:
Italy · Portugal

A beautifully illustrated children's book packed with 40 biographies, curious historical facts, and general knowledge about peace.

In addition to classics such as the Dalai Lama, Eleanor Roosevelt or Terese of Calcutta, we can also find biographies of activists like Oscar Camps (Open Arms), Malala Yousafzai or Gino Strada (Emergency). There are also short explanations of peace-related topics, such as the origin of the peace symbol, the white dove, or what the Black Lives Matter movement is all about.

also from G.L.Marvel:



sold to:
Italy · Turkey
Portugal · Brasil
Greece · Lithuania

Stories for Boys who dream in changing the World

Duomo, 2018, 147 pages.



sold to:
Italy · Lithuania
Finland · Poland
Korea · Sweden
Portugal

over 70.000 titles sold!

Stories of Animals that changed the World

Duomo, 2019, 160 pages.

A necessary book, today and always



Middle-grade

Translation aid from:

LLL institut
ramon llull
Lengua y cultura catalanas



Constellations

Quim Torres

Babulinka Books, 2022, 190 pages.

sample translation available



**Winner of the Hiii Brand Award
Recommended by Premio Fundación
Cuatrogatos 2023**

Night is new in high school. She doesn't like it, is bored and feels lonely. But Martin, a wise young astronomer, has rented the attic of her house and now lives with her and her mother.

Night feels lost and Martin knows the language of the stars. Together they will invent legends for new constellations and find the key that opens all the doors. Night will discover the story of her past, find out why her father is missing, rediscover her mother's love and learn about true friendship.

Sometimes, by looking at the sky, we find answers to the questions we ask ourselves.



Quim Torres was born in Castellserà (Lleida) and lives in Barcelona. He studied at Eina school and currently combines illustrating and writing with the creation of workshops in which he uses drawing as a tool for self-knowledge.

Quim is passionate about telling stories through drawing. His work has been published by national and international publishers. In 2022 he was a finalist for the World Illustration Awards.

**A journey, an adventure, a story of loss and discovery
Where the real family is also the one we choose**



Santa's Elves

Text by María Menéndez-Ponte

Illustrations by Marisa Morea

Duomo, 2022, 24 pages

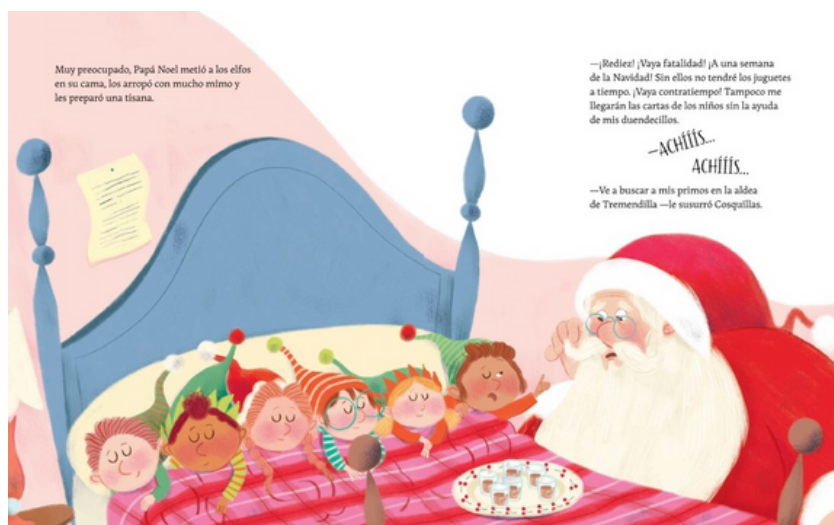
sample translation available

The best-loved children's author, María Menéndez-Ponte, gives us the funniest Christmas story.

What would happen if Santa and his elves were ill and someone else took over?

In the Arctic Circle, Santa wakes up with a bad cold. Was it bad luck or is there someone behind it all? There are only seven days left to find out what has happened and to prepare all the presents!

We will get to know elves with sweet names and their terrible counterparts, as well as an evil surprise - who might want to sabotage Christmas?





Picture Book
Non-fiction

The adventure of quitting the nappy

Clara Mas Bassas

Illustrated by Laia Albareda

Duomo, 2023, 26 pages.

Rights sold to:
Italy

sample translation available

Noah discovers the toilet in the bathroom and that not everyone pees and poops into a nappy. The toilet is too high and big for him, but luckily, there is a potty. And mummy and daddy, who teach him how to listen to his body in order to know when he has to go... What a great adventure it is to slowly free yourself from the nappy!

more adventures:



Rights sold to:
Italy · Poland
Turkey

4 editions
over 10.000
copies sold!

The adventure of sleeping on your own

Text by Clara Mas Bassas

Illustrations by Judi Abbot

Duomo, 2019, 26 pages.



Rights
sold to:
Italy

The adventure of eating on your own

Text by Clara Mas Bassas

Illustrations by Judi Abbot

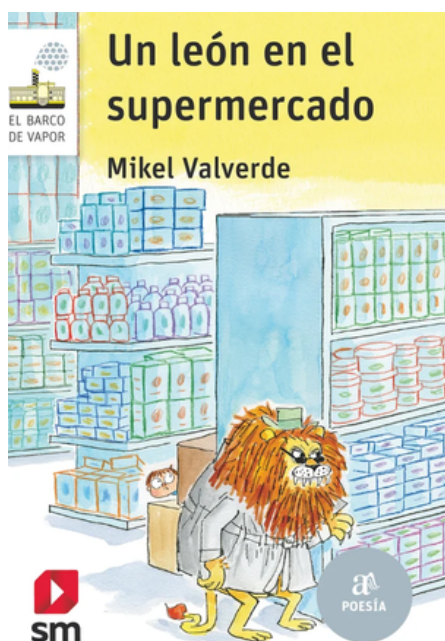
Duomo, 2021, 26 pages.

Three books that will help little ones and the adults of the family. They are simple and include tips by a specialist in emotional education, so that everyone can learn how to work on routines, habits and autonomy.

Essential books for children's developing of autonomy.



First readers



A Lion in the Supermarket

Mikel Valverde

SM, 2022, 64 pages.

sample translation available

Rights sold to:
The Netherlands
Korea

Imanol knows for sure: there is a lion in the supermarket. As his mother doesn't believe him and nobody seems scared, he decides to keep an eye on the lion. The beast has planned to eat children in one bite.

Will Imanol manage to save everyone from the lion?

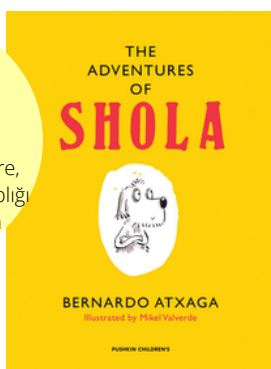


Mikel Valverde was born in Vitoria-Gasteiz. He illustrated many children's book. In 2005 he received International Illustration Prize from the Santa María Foundation for *Paula en Nueva York* and began to write his own stories. He is also the author and illustrator of the longseller book series *Rita*.

also illustrated by Mikel Valverde:

Rights sold to:

Spanish/SM,
Catalan/Cruïlla,
English/Pushkin,
French/La Joie de Lire,
Turkish/Günışığı Kitaplığı
Slovenian/Malinch



Shola (series)

Text by Bernardo Atxaga,
Erein, Donostia.

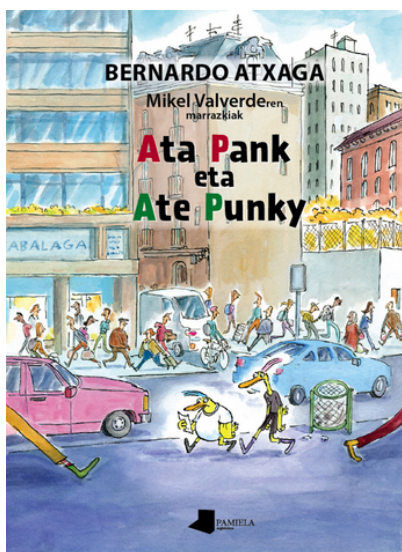
Winner of the Marsh
Award for Children's
Literature in Translation
2014



Rita (series)

Mikel Valverde,
SM, Madrid.

A fun story, jaunty rhymes and a creative and crafty hero



#1: Duck Pank and Duck Punky

Text by Bernardo Atxaga

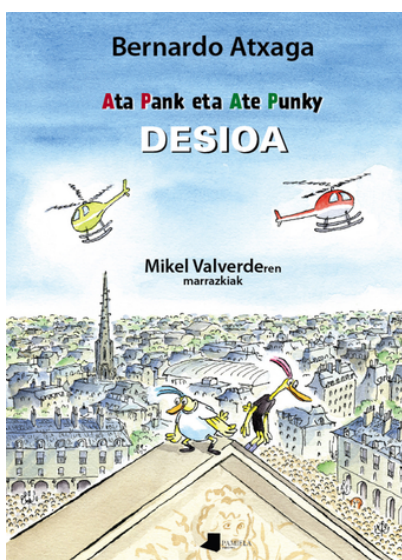
Illustrations by Mikel Valverde

Pamiela, 2020, 64 pages.

sample translation available

sold to:
Spanish
Catalan

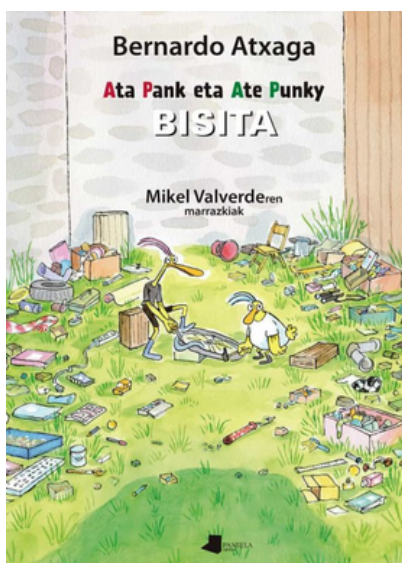
Duck Pank and Duck Punky are on a mission: they want to go to the zoo and disturb the lion. Everyone tries to stop them but they won't listen... Includes the second story, where the two ducks meet Nelo, their neighbor and somewhat friend.



#2: Duck Pank and Duck Punky have a dream

Pamiela, 2021, 56 pages.

The ducks Pank and Punky come up with a new plan, and this one would make them famous superstars! Of course, it starts again at the hairdresser, where they get all the attention they want – two punk ducks migrating to Limpopo, can you believe it?



#3: Duck Pank, Duck Punky and the visitor

Pamiela, 2022, 64 pages.

When he turned his head, duck Pank was surprised. Right there, standing upright next to a scooter, was a puppy. He was brown-haired, strong-chested, rather large-headed. What was this little Nelo doing here? Where did he come from? And, above all, where was he going? To find out, our duck heroes will become spies...

**Two shameless, loud, and a little self-obsessed ducks
that will make you laugh out loud!**



Alex & Gandhi (series)

Anna Manso

El Barco de Vapor (SM), Madrid 2022, 128 pages.

sample translation available

The first adventure of a 4-book-series in which Alex will travel around Mozambique, Brazil, India and Ecuador

Alex's parents are successful business-men and -women and they are always travelling. Instead of taking Alex with them, they send him to very luxurious and boring boarding schools. Alex has the soul of an adventurer... And even better that Gandhi the dog is by his side to give him a leg up!

rollo? ¿Sabes dónde estoy? ¿Lo sabes? Estoy a dos pasos de un paraíso sin turistas, de un lugar de playas asombrosas con aguas transparentes, playas llenas de peces que cuestan una fortuna en las tiendas de animales... ¿Qué digo playas? ¿Una costa entera! ¡Y no me dejan poner los pies en ella! Porque estoy encerrado, a punto de abrir la ventana para escabullirme a disfrutar y enviar a freír espárragos la existencia miserable que me ha tocado vivir.

¿Que dónde estoy? En Mozambique. ¿Mozam... qué? Mozambique, en África, un país que no aparece en ningún catálogo de operadores turísticos. Un país pobre, sí, pero con kilómetros y kilómetros de costa virgen, islas semidesérticas, parques naturales, bla, bla, bla... Muy bien. Esta es una primera información. Concretamos más: zoom... acercándose... cámara, enfoca. Estoy en Maputo, la capital. Pero sigamos, sigamos... Vivo en una especie de urbanización de ricos. Pulsemos el botón y afinemos la búsqueda del Google Maps. Sí, ahora ya podéis ver el lugar exacto desde el cual os escribo el British King College de Maputo, que, traducido a idioma humano, significa «internado de porquería de donde no me dejan salir».

10



la mochila y me la he colgado al pecho. Unos niños, al verlo, se han puesto a reír, y yo me he picado. ¿Qué se habían pensado? ¡Atención, chavales, que sigo los pasos del pirata John West! He puesto la misma cara de tío duro que debía tener West ante los soldados ingleses y portugueses, y me he ido de allí dejándolos con sus risitas de niños pequeños. Pero se ve que no tenían nada mejor que hacer y me han seguido. Y yo he acelerado el paso. Y ellos aún más. Y otra vez a correr. Menos mal que estoy en forma. No eran niños

28

como tú y como yo, no, no, no: tenían pinta de bobos deslenguados.

La fortuna no me ha acompañado, y mientras corría se me ha caído la mochila en medio de la calle, entre los coches y las bicicletas. Me he quedado clavado, sin saber cómo reaccionar, hasta que uno de los niños que me seguían se ha lanzado a la calzada y ha cogido la mochila un instante antes de que un hombre en moto la pescase (y el hombre, seamos sinceros, no tenía aspecto de querer devolvérmela). ¡Cómo corría el chaval

29

Anna Manso is one of the most successful writers for children in Spain. In 2020 she published her 50th book and has won twice the prestigious Gran Angular Prize for juvenile literature. Her writing is of high quality, feels very natural and comes straight from her heart.

Adventures touching on the environment, human rights, responsible consumption, cultural diversity, and social realities



Young Adults

Translation aid from:

LLL institut
ramon llull
Lengua y cultura catalanas



Mosquito hour

Jose López

Cruïlla, October 2022, 160 pages.

sample translation available



A book that makes your heart pound

Nil, David, William and Mariona spend their holidays at the same campsite, next to a lake. One summer, when they are twelve years old, they decide to put a special object for each of them in a box and bury it.

Ten years later, the four friends meet again and decide to go and dig up the box. But things don't turn out as they had hoped. What was supposed to be a trip to remember childhood summers turns into a terrifying nightmare.

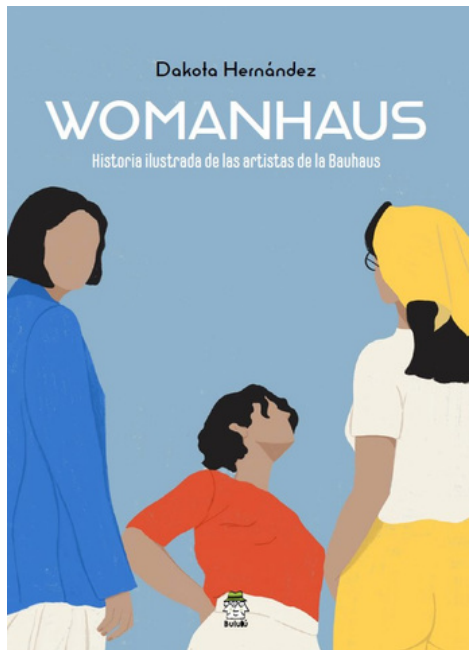
A novel full of emotion and adventure that deals with subjects that are hard to talk about, such as, for example, the death of a loved one.

Jose López was born in Sabadell in 1988. He has a degree in Philosophy and has worked in hostels, on farms, in shops and as an au pair. Oh yes, and as an editor. He is the author of the middle grade series *Daniel King* and co-author of *The Little Big Book About Music*. These days he spends his time squandering the little money he has on travelling and collecting stories.

**A thriller about lasting friendships,
mental health and mutual support**



Non-fiction



Womanhaus

Dakota Hernández

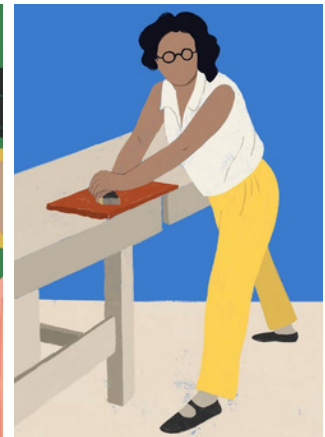
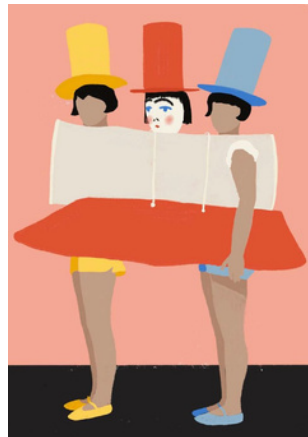
Bululú, 2022, 152 pages.

sold to:
Russia

sample translation available



For women, the textile workshop was the gateway to the **Bauhaus**. Some of them remained there, turning the workshop into a research laboratory and elevating weaving to the status of a complete work of art. Others felt the call for something different and fought to be admitted to other workshops, becoming painters, photographers, graphic designers and product designers, architects, and engineers.



Womanhaus shows the different paths of these women to the Bauhaus, among them Anni Albers, Otti Berger, Lucia Moholy, Marianne Brandt, Friedl Dicker and Wera Meyer. We learn about their convictions, relationships, intentions, and successes, contextualized with the history and the special philosophy of life of the Bauhaus.

**A non-fiction title for young feminists and
everybody who likes art and design**



The Oldest Dream

Text by Mar Benegas

Illustrations by Javi Hernández

Bululú, 2022, 40 pages

**Javi Hernández is winner of the
Cervantes Chico Prize 2022**

sample translation available

Beauty is all that remains when you stop being afraid

"The Girl felt tired. It was an ancient tiredness, like a billion years old."

The protagonist of our story opens her eyes in the middle of a dream, accompanied by a mysterious old woman. Both will share a walk, questions and confidences, while they walk hand in hand along the spiral that will lead them to their destination.



**A quiet and tenderly illustrated picture book
about grief and death**





My favorite animal

Andreu Llinàs

Lata de Sal, 2017, 44 pages.

sample translation available

A book that tells the story of a girl's inner world overflowing with imagination. Can you find her favourite animal? Funny, surprising and full of color.



Rights sold to:
English
(North America)
French World



Waddling like a penguin or flying like a bird?
A different animal for every moment and every feeling



A cat called Pillow

Andreu Llinàs

Lata de Sal, 2016, Madrid, 36 pages.

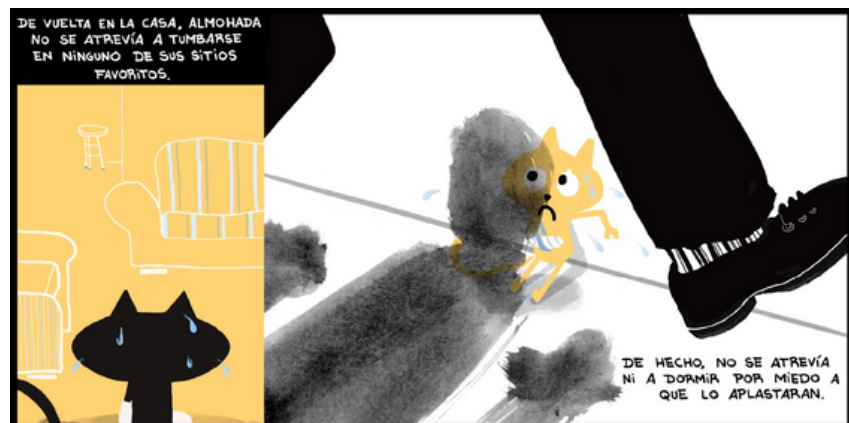
sample translation available

The terribly funny story of a short-sighted family and their cat Pillow who takes control of his own wellbeing.

"One of the funniest books we have read. It guarantees laughter from the first to the last page, with an ending that is as funny as it is unexpected.

Andreu Llinàs creates a character that is certainly addictive.

So much so that I don't mind reading the story of the pillow cat a thousand and one times." - serPadres



A fun story that shows how everyone has the right to fight for their own peace



Gafarró's new Hat

Text and illustrations by Anna Font

Meraki, 2021, 38 pages.

**Winner of the Picture Book Prize of
the town of Tèrmens 2021**

sample translation available

In this small and quiet village today seems to be a bad day. Mr. Tramontana, who doesn't like people at all, has gone out for a walk, convinced he won't meet anyone. But lo and behold, the town square is full to overflowing. When the wind starts blowing harder, it takes Mr. Tramontana's hat, and he's afraid the wind blows him away too.

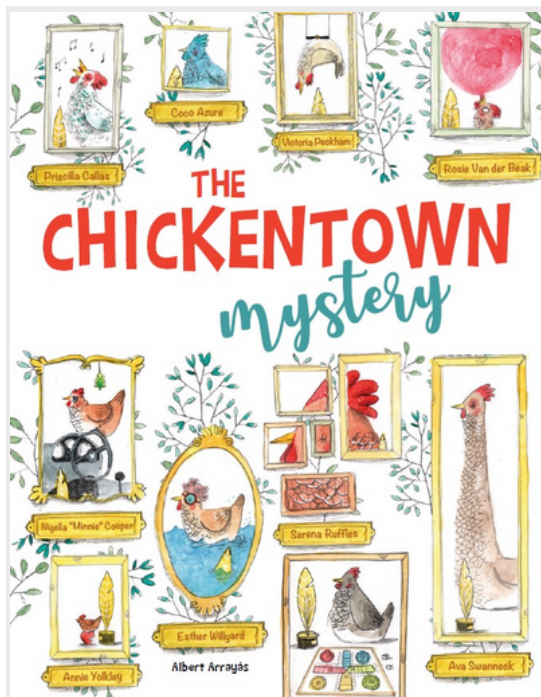
He is lucky to have his neighbors, especially Verdecillo, the smallest boy of all.



Anna Font is a writer and illustrator, living and working in Barcelona.

She illustrates picture books and books for children and young people. For the illustrations of the picture book *Plous si fa sol?*, written by Mireia Vidal (Akiara Books), she won the Serra d'Or 2020 Critics Prize.

**A colorful book about friendship, neighborliness,
cooperation, and coexistence**



The Chickentown Mystery

Text and illustrations by Albert Arrayás

Babulinka Books, 2017, 46 pages.

Rights sold to:
 Spanish · English
 (North America)
 French World

full english translation available

French translation selected for the
Prix Escapage reading guide

The competition to designate "The best Hen of the Year" is in danger! A few days before the famous competition of *The Golden Feather*, hens of Chickentown go missing. After each disappearance, a new clue can be found. Do you know who captured them? Watch out! Sometimes we are tricked into believing something that is not true.

The mystery of this picture book is not fully solved when you read the last page of the book. Read it again to find all the subtle traces and clues!



**A funny and original picturebook that talks about envies
 and tricks that not always end well**



The wormhole adventure

Nono Granero

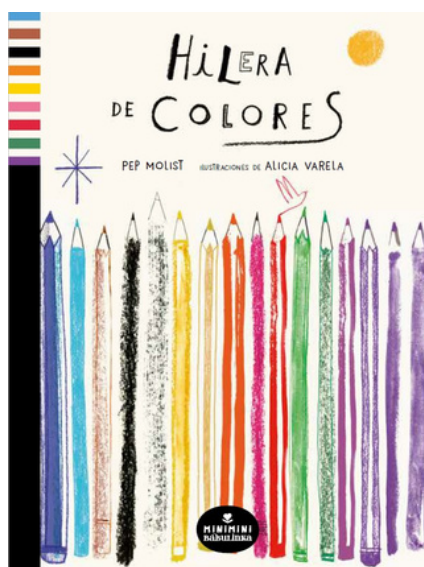
Babulinka Books, 2021, 104 pages.

sample translation available

Tomás and Toribio are friends and embark on a great adventure. Through wormholes they travel to incredible worlds and discover amazing things! A fast-paced, hilarious story that tells us how we accompany each other, how we help each other, how we face unexpected problems. And with a fundamental question that comes up at the end: if you knew that by making a specific decision certain things would happen, some of them pleasant, but others not... what would you do? Would you decide to live that adventure anyway, or would you prefer not to leave your wormhole?



A great introduction of comics to early readers, mixing fiction and non-fiction



Color Series

Pep Molist

Illustrations by Alicia Varela

Babulinka Books, 2021, 142 pages.

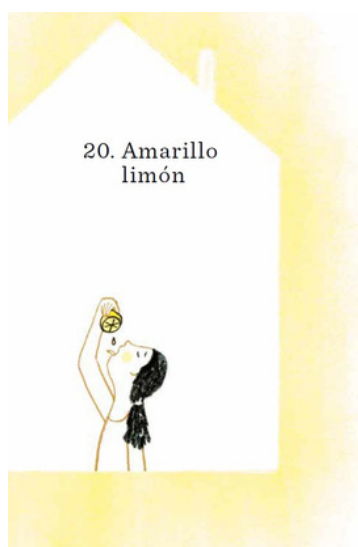
sample translation available



Like a box of colors to be used for the first time, this collection offers a poem for each shade.

44 poems arranged by color families, which reveal the origin and names of colors, as well as unforgettable characters and stories. The very original illustration approach offers visual poetry and observation games that add to the play on words proposed by Molist.

An unusual collection of poems, offering multiple readings, bright and very colorful. A gift for the senses.





The little big book about music

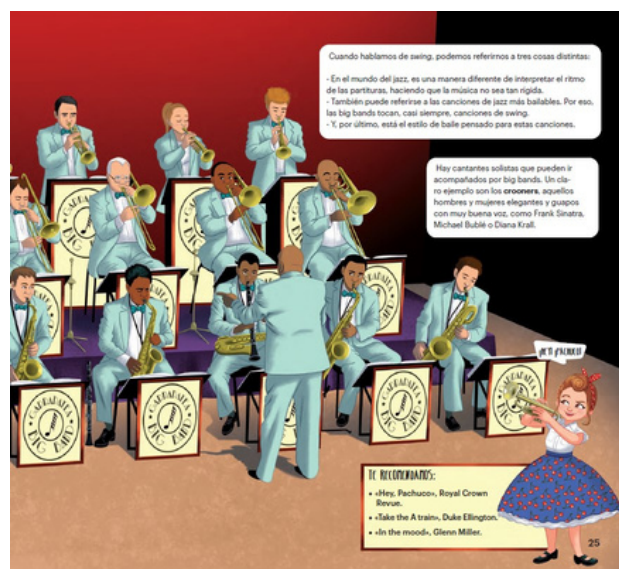
Jose López and Xavier Romeu
Illustrated by María Simavilla

La Galera, 2021, 48 pages.

sample translation available

**A book that will make you
sing and dance!**

An essential book of extensively documented musical knowledge, including musical recommendations in each chapter and Spotify playlists to enrich the content. The reader will discover the styles through favourite musical pieces of Ivet, a little girl, leads through her favorite musical pieces, adjusting her outfit to each style.



“An invitation to experiment and become familiar with all kinds of styles. The authors recommend dispelling prejudices and fine-tuning one’s listening.” (El País)

“Clear and precise in its definition of the different types of music (...), it is not overloaded with text and Simavilla’s illustrations are very attractive, aimed at readers who are beginning to be interested in explanations on the music they listen to in their daily lives.” (Platea Magazine)

A vivid journey through different musical styles



Let's make a play!

Àngels Bassas

Illustrated by Roser Calafell

La Galera, 2022, 48 pages.

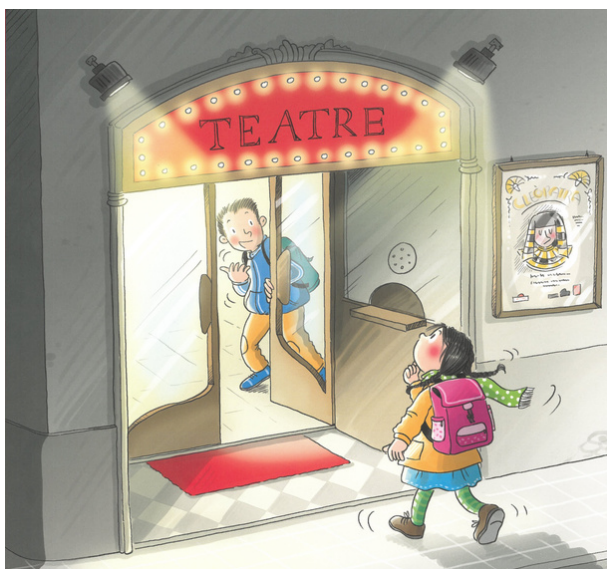
sample translation available

Discover the magic of theatre!

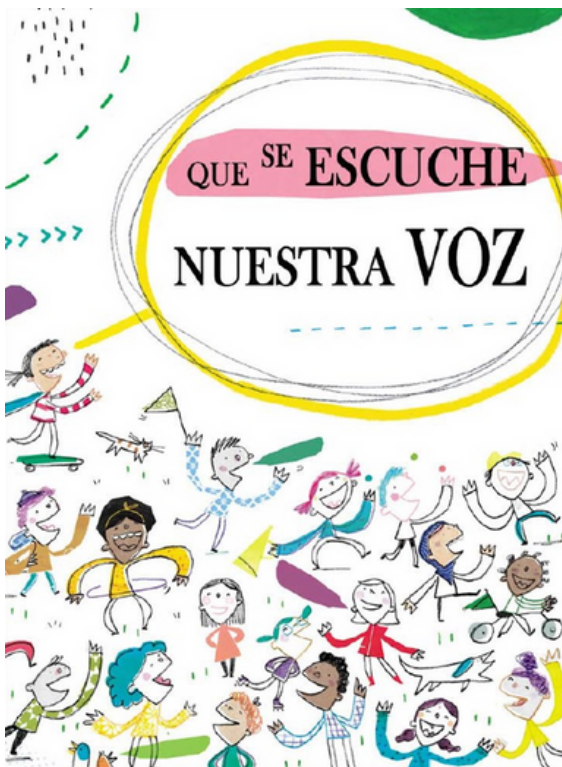
Martin has invited his friend Clara to visit the theatre where his mother plays the lead role. As Clara prepares to replace a little girl in a small role, she learns all the secrets hidden behind the curtain and discovers, despite her initial stage fright, that the acting bug may never leave her.

A fun story mixing fiction and non-fiction, accompanied by a glossary.

To learn the workings, hidden secrets and vocabulary of the show business.



**To learn the workings, the hidden secrets and
the vocabulary of show business**



Let our voice be heard!

Mar Cabezas

Illustrations by Celia Garrido

Meraki, 2022, 72 pages.

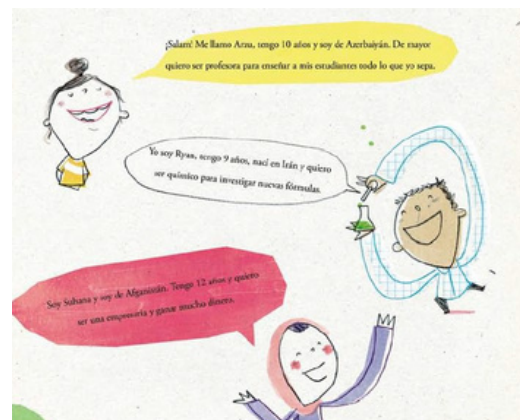
This book is magic. Just by turning a page... wow! You'll start talking to 7- to 11-year-olds around the world about how they see life. It is full of ideas, thoughts and good wishes; because happiness, love, worries and dreams are not just adult things.

What if you could talk to children around the world?

Can you imagine having more than 20 friends around the world?

What do they think of happiness?

What do they dream about?



How do you solve problems?

What makes you sad?

Do they think what you think?

Do they feel what you feel?



Twelve Dogs

Bernardo Atxaga

Illustrations by Mikel Valverde

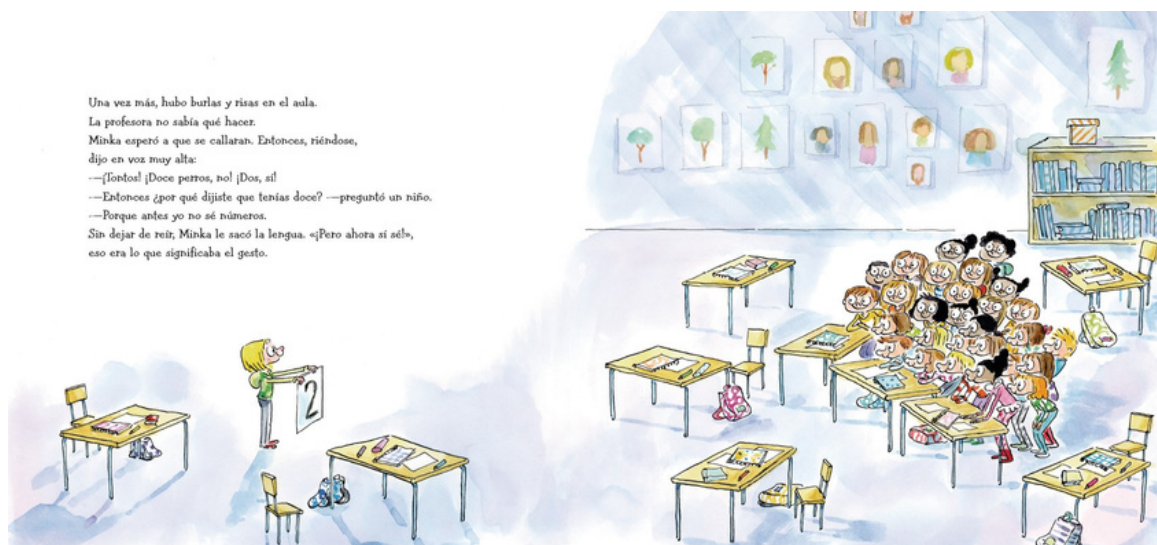
Alfaguara, 2021, 64 pages.

sample translation available

Minka has a beautiful name and twelve dogs - can you believe it?

While you find out if it's true, you will learn to listen with your heart and realize that sometimes it takes a little effort and imagination to understand other people.

A delicate story about integration and diversity.



Bernardo Atxaga is one of the most important basque writers of our times. He has been awarded numerous prizes. among them the Spanish National Prize of Literature and his works have been translated into 32 languages. He writes wonderful fiction for adults and children.

**A fun story about what big and small
can learn about integration**



Günter (series)

Núria Albesa

Bindi Books, 2021/2022, 64 pages.

sample translation
available

Günter has been thinking about a long journey to the North Pole for a long time and the time has come. Flora, his best friend, will accompany him on this great adventure ... And you, do you want to travel with them?

In the second book, Günter wants to send a letter ... but then he realizes there is no postoffice at the north pole. So of course, he will do something about that.

EL GÜNTER I ELS SEUS AMICS



Günter

És petit, però decidit. El seu somni és arribar al Pol Nord i viure grans aventures, com el seu oncle.



Flora

Conèix bé la terra, el mar i l'aire, però de vegades es desorienta una mica.



Inna Nuid

Molt curiosa i sempre riu. El seu gos, el Floc, la segueix a tot arreu.



Oncle Bernard

Fa anys que aquest os bruu viu al Pol Nord, i no ho canviaria per res del món!



Floc

Té un olfacte finíssim i acostuma a ser obediència, excepte quan sent l'olor de menjar.



Núria Albesa was born in Barcelona in 1991. She writes and illustrates books for children. Very often her mind flies away to the North Pole and she has a special weakness for bears, penguins and squirrels.

**For early readers, full of humor, wit, tenderness
and enriching illustrations**



Monstrous Friends

Text by Anna Manso

Illustrations by Gabriel Salvadó

Animalibres, 2014, 120 pages.

Rights sold to:
Spanish
Russia

sample translation available

Sandra's parents are super young and need a lot of practice to become 'professional parents', but Sandra can't always help them, she has her own problems too: She is the shyest and most fearful girl in the universe. That's why she gets the fright of her life when one night a monster wakes her up. Little by little, Sandra becomes friends with a bunch of monster-animals, something she didn't manage with anyone from the 'non-monstrous' world. Her new, special friendships give her the courage to overcome her fears and insecurities. She will even make less monstrous friends with a boy from school.

Rights sold to:
Spanish
Korea

The Last Violin

Text by Anna Manso

Illustrations by Gabriel Salvadó

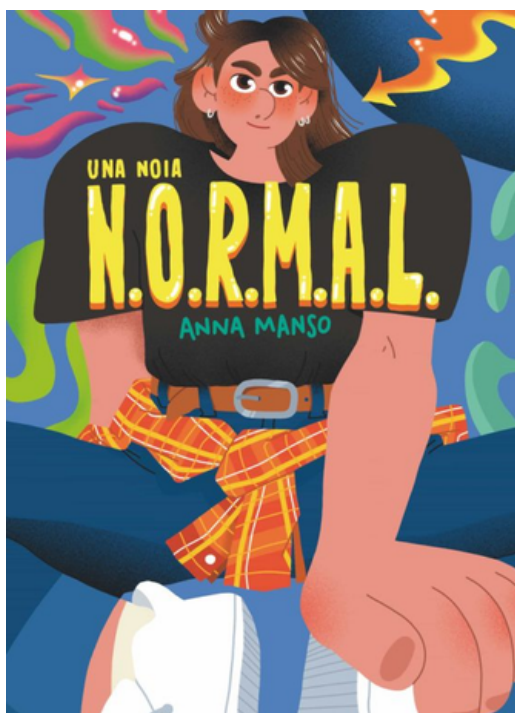
Arcàdia, 2014, 56 pages.

sample translation available

Octavi's father is a luthier; he makes the best violins in the world. Octavi loves watching his father work. But one day the luthier's hands begin to shake and he must make a decision. A very odd couple, the Pigtales, commissions the last violin. They won't play it, but they collect 'last things'. Curious, don't you think? When Octavi's father begins carry out the assignment he realises that the idea of a violin that is not to be played is nonsense. In a sudden change of heart, he takes a final and wise decision.



Two of Anna Manso's best stories on the importance of family and friendship



Normal Girl

Anna Manso

Cruïlla, 2022, 384 pages.

sample translation available

Six stories, in which Ru, aka "Normal Girl", tries out different jobs: After babysitting, she gets into photography, dog sitting, reading to the elderly, painting, and guiding tourists.

Ru is thirteen, has two older brothers who make her life impossible, a hypercritical father, a compulsive chattering mother and two inseparable best friends without whom the world would be hell. And then there is Sami, the high school classmate who has a crush on her... All Ru wants is to run away and to live on a horse ranch in the United States. But, to get there, she needs money, so she decides to look for a job doing whatever it takes.

She's just a normal girl, right? At least this is how she describes herself when she decides to look for her first job as a babysitter. But what exactly is normal?

also from Anna Manso:



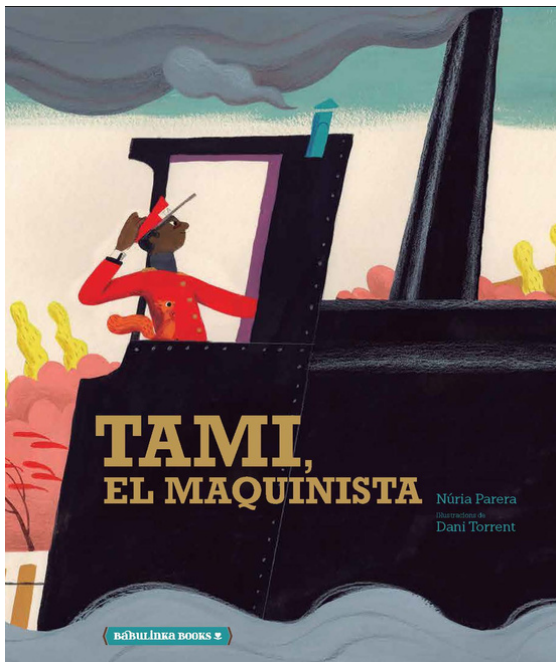
Cactus Heart

SM/Cruïlla, 2017, 248 pages

How to become a famous DJ when your best friend and partner in crime falls in love and loses their mind? Lara will tell you. While seemingly everyone, even her mother, is searching for a romantic partner, she wonders whether it's necessary to fall in love or to need someone else to feel whole.

Music, friends, school, parents, siblings and love, love, love.

**Two crazy years of almost-adult life and
finding out what's "normal"**



Tami the Train Driver

Núria Parera

Illustrations by Dani Torrent

Babulinka Books, 2021, 38 pages.

Tami is the most impeccable train driver on the rail network.

Until one day, unfortunately (or not), his train derails.

What if other paths were possible?

What life and landscapes will he discover by looking beyond the tracks?



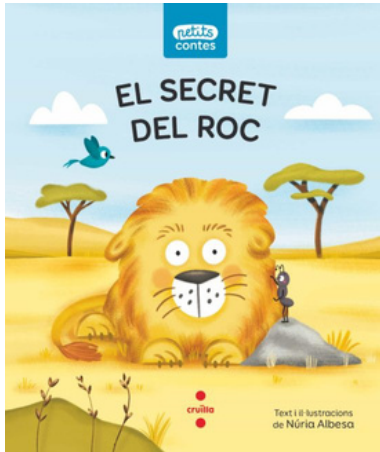
Sample translation
available!



Because every journey always begins with a first step

Small Stories' Series

A series of simple adventures for pre-readers and readers 4+ that will make them **discover the world** through **colourfull, expressive illustrations** and short but **funny texts**.



Roc's secret

Text and Illustrations by Núria Albessa

Cruïlla, 2021, 40 pages.



Look!

Text and Illustrations by Maria Guitart

Cruïlla, 2020, 40 pages.

Rights sold to:
 Spanish (SM)



The little martian

Text by Anna Manso, illustrations by Fabiola Correias

Cruïlla, 2020, 40 pages.

Have a close look, or you will miss out on the details!



Mum, where do babies come from?

Caterina Valriu

Illustrations by Toni Galmés

Disset, 2021, 36 pages.

Rights sold to:
Galician

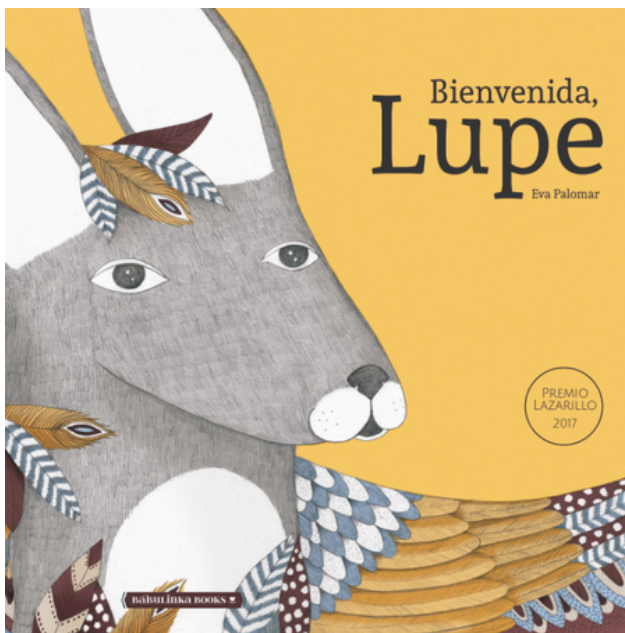
sample translation available

Mallorca Award for Children
Literature 2020

"Where do babies come from?", asks a girl. The words of her mother, who is pregnant, invite us to discover how, in all cultures, the answers to this question are full of symbols and poetry.



A book that celebrates the diversity of life and
connects us with nature and mystery



Welcome, Lupe!

Text and illustrations by Eva Palomar

Babulinka Books, 2019, 34 pages.

Rights sold to:
Spanish · China
Turkey

sample translation available

Lazarillo Award 2017

Núvol Sa Il·lustríssima Award 2019

Lupe's family is new in the forest. All the hares are really happy, all, but Lupe ... She is embarrassed to show up: what if no one likes her? She works hard sewing disguises, she tries to look like other animals, but without success. But her grandpa gives her a very wise tip: what if the solution lies inside her?

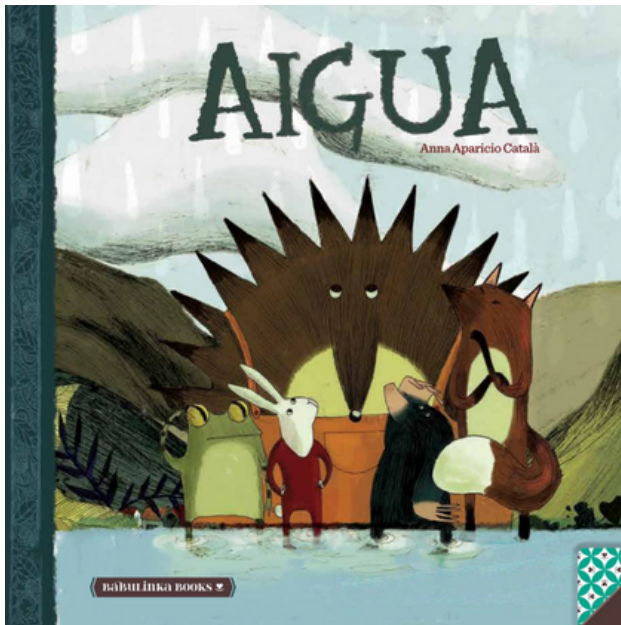


—Tal vez, si me disfrazo de otro animal,
no verán cómo soy —pensó—. ¡Seré un oso!
Los osos gustan, son fuertes y valientes.
Cose que te cose, estuvo trabajando unos
cuantos días. Y esforzándose en caminar
como un oso, por fin salió de casa.



Al verla, los lobos quedaron
maravillados. Corrieron hacia ella
para observar sus plumas de cerca.
Lupe estaba muy alegre:
todas querían estar a su lado.

**Lupe tells us about the importance of showing
ourselves to the world, the way we are**



Water

Text and illustrations by
Anna Aparicio Català

Babulinka Books, 2017, 46 pages.

sample translation available

Rights sold to:

Spanish · Germany
 Italy · Brazil
 Turkey · Korea
 Taiwan

A small village at the heart of a valley, where everyone is busy with their own life, without caring much about the rest of the neighbours.

Until one day something strange happens... And they have to start communicating and understanding each other in order to find a solution.



Duró-dia. Semanas. Mores.



Creoó una asamblea.
 Los aldeanos se reunieron por primera vez
 donde hacía mucho tiempo.



Escalaron acantilados.



cruzaron enormes cascadas



Finalmente encontraron el origen del problema.

**We and others might feel lonely. Watch out for them,
 because we are better off together**



Neighbours

Text by Àngel Burgas

Illustrations by Anna Aparicio Català
and Ignasi Blanch

Babulinka Books, 2017, 30 pages.

Rights sold to:
Spanish

sample translation available

Selected by IBBY Spain 2018

Everything goes well as long as everyone draws in their own space, on opposite pages of the book.

But driven by creative euphoria and the desire to grow, the neighbors end up messing with each other, reaching out in the other's territory. We will witness an intense battle of colours and shapes attacking each other and intertwining.

In the harmonious composition of the ruins, the exhausted protagonists will discover the beauty of difference and diversity.



**A duel between two illustrators that create in confronted pages.
A celebration of individuality and cohabitation**



The Blue Bench

Text and illustrations by Albert Asensio

Babulinka Books, 2017, 46 pages.

Rights sold to:
English
Korea

sample translation available

Winner of the Llibreter Award 2017

Watching the blue bench, we see people coming and going: they fall in love or become friends, others say good-bye for ever... The only thing that remains unshakable is the blue bench.

This marvelous work tells us about the cycles of life, of circular stories, and of the great feeling of knowing, that we will always have the chance of a new start.



We witness touching snapshots of many people's lives



Lili

Text and illustrations by Wen Dee Tan

Babulinka Books, 2020, 32 pages.

Rights sold to:
Spanish
Catalan

sample translation available

Winner of the the third
MacMillan Price Award 2013

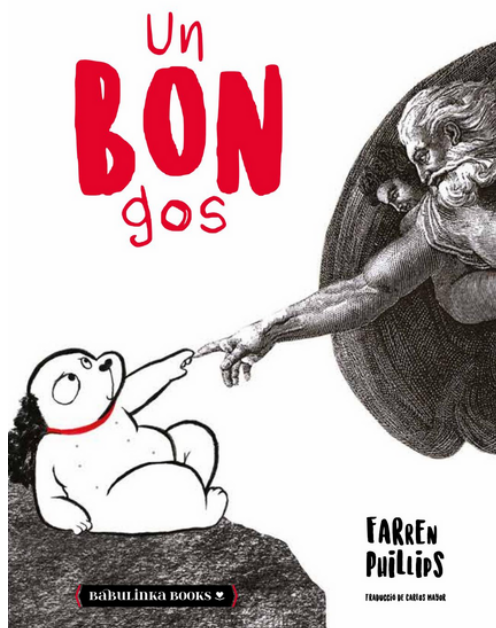
Once upon a time, in a village, there lived a normal girl named Lili. Well, she was normal except for one thing... Lili had red HAIR like FIRE, they burned everything they touched.

Lili had a hard time making friends, being different brought her a lot of problems. But... What if in the end being different was an advantage?

A wonderful illustrated album that explains that everyone is unique, different and special.



It is hard to be different, but it can be great, once we realize there is no normal and it's good having something special



The Good Dog

Text and Illustrations by Farren Phillips

Babulinka Books, 2020, 46 pages.

Rights sold to:
Catalan
Spanish

sample translation available

Think to grow, think to be freer.

Think about the good and the bad with HUMOR, because humor provides an ideal framework for dealing with complex issues.

This is an comic that opens endless dialogues, because with the dwarves, and with the right vehicle, you can go all the way.

Don't miss it! You will laugh, you will think, you will doubt, you will enjoy!

More often than it may seem we wonder about the good, the truth, about who we are and what we should be; and so do children if they are given the space and time to do so.



A book to ask a lot of questions and burst out laughing



The Great Journey of Extraordinary Families

Susana Isern

Duomo, 2020, 152 pages.

Rights sold to:
Italy

sample translation available

By the international bestseller author
Susanna Isern

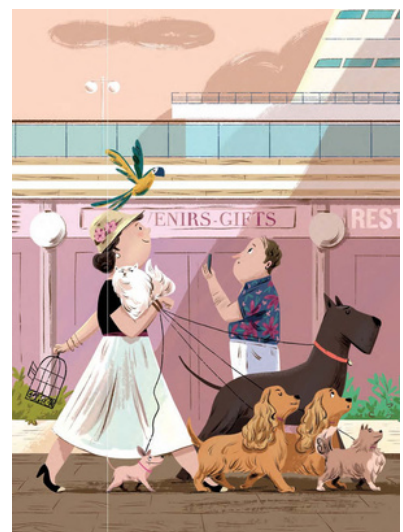
Inspector Cruz and her daughter Alba are ready to board the Goelán and start their well-deserved holidays.

But during the first night on board a strange incident changes everything: duchess Florinata's valuable emerald has disappeared!

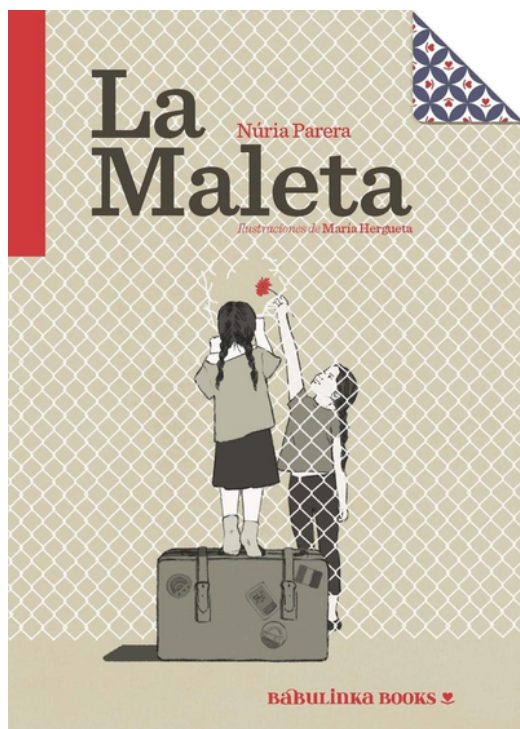
Alba and her new friend Oliver will make their debut as detectives, investigating the different families on board.



—Ya lo entiendo. Eso quiere decir que ustedes no...
—Supongo que nuestras joyas han encendido sus alarmas —la corrió Yami—. Pero créame, no necesitamos más de las que tenemos.
—Lamentamos las molestias que hayamos podido ocasionarles —se disculpó Yeda.
—No se preocupe. Si podemos ayudar en cualquier cosa, no dude en acudir a nosotros. Pero ya que están aquí, acompáñennos. Quédense a tomar una limonada. Les puedo hablar de las particularidades de la esmeralda que ha desaparecido. Quizás pueda servirles para su investigación.



**A Cruise, a mysterious theft, and 17 different family models
Like an Agatha Christie crime**



The Suitcase

Text by Núria Parera

Illustrations by María Hergueta

Babulinka, 2018, 84 pages.

Rights sold to:
Azerbaijan
Italy

sample translation available

IBBY List of Honour 2020

Crítica Serra d'Or Award 2019

A collection of mini narrations that have in common a banal object: a suitcase. For more than a century (from 1890 until 2011) it passes through many hands. It is the silent witness of events and sociocultural changes humanity has experienced: industrialisation, migration waves, wars, rock & roll, vintage design... without being a part of them.

With a concise prose, objective illustrations, and a chronology, the book offers a convincing overview of the cultural evolution to whoever reads it, without lecturing or moral judgments.



**There are many reasons to leave your home and find a new one
Some are hurting, others are exciting**



The Rollettes

#1: Let's put our skates on!

Text by Laia Soler

Illustrations by Mili Koey

Destino, 2020-2021, 240 pages.

Rights sold to:
Catalan

sample translation available

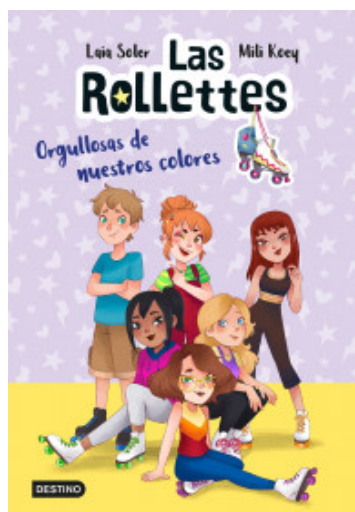
Starting high school is not easy, but Lira has it all planned.

The problem is that nothing turns out as she expects: her best friend is not speaking to her and on her first day she ends up in the principal's office.

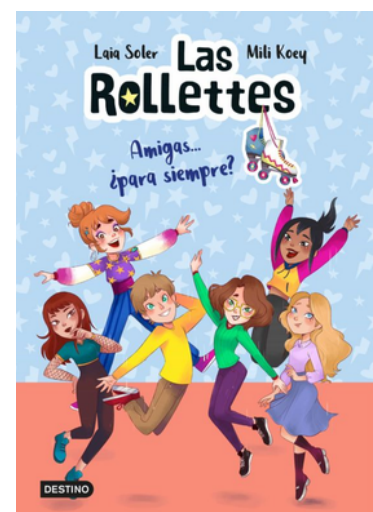
But to her surprise, it's the best thing that could have happened. There she meets Jimena, and Lira wastes no time in helping her to set up a new after-school activity: an artistic skating club which will change their lives.



#2: One, two, three, ... team!



#3: Proud of our colors



#4: Friends ... for ever?

For girls fond of sport and staring
high-school with all possible expectations!



A Crocodile under the bed

Text by Mariasun Landa

Illustrations by Marta Moreno

La Galera, 2019, 144 pages.

Rights sold to:
Catalan

sample translation available

National Children's Book Award 2003

IBBY List of Honour 2006

Antonio M^a Labaien Award 2002

"J.J. works in an office in a city and lives a monotonous and routined life, until one morning, he discover a crocodile under his bed that eats up his shoes. Confused, he goes to tell the butcher about it, who attributes his discovery-vision to working too much. It would also not hurt to get to know somebody...

Listening to the butcher, J.J. becomes aware of his situation and realises that he can't go around proclaiming that a crocodile lives under his bed.

"Admitting to a crocodile in your life is not easy. That is to say, there are many small and large changes one is forced to face." That is indeed quite true, but above all J.J. wants to find a solution to his problem. He goes to see a doctor who, without flinching, listens to his ailment and prescribes the pertinent medicine: Cocodrifil tablets, suppositories Cocodritolidon and effervescent cocodritamine.

With direct language and drops of humor, the author narrates the vital anguish of a man to whom something happens that he simply cannot explain. The crocodile could be the distress that accompanies it, the loneliness, the depression and the lack of dreams. The change that occurs in the protagonist at the end, is no other than the acceptance of the crocodile, his crocodile. Because, just like Elena, the spontaneous young trainee from his office, tells him: "At this point, I would talk to him. That'd be the best. Either you make friends or he eats you."

The result is, which is what happens with good children's texts, that this story admits and holds a wonderful second reading for adults.

A new edition of a modern classic in Spanish and Basque literature
A book that hits a nerve of our times



Duna. Diary of a Summer

Text by Muriel Villanueva

Illustrations by Ferrán Orta Terré

Babulinka Books, 2015, 170 pages.

7th.
edition

sample translation available

Nominated to Atrapallibres Award 2016

Spanish representative at the Children Bookfair
in Rio de Janeiro 2016

Selected one of the best books of the year 2015
by IBBY Catalonia

Hi. My name is Duna and this is my summer diary.

I'm here with my two sisters in our grumpy grandfather's house. Mum left us in this white and blue village facing the sea and my teacher has set as homework to write about everything that happens to me before I begin high school. I can't deny it, it looked like it was going to be the most boring summer of my life.

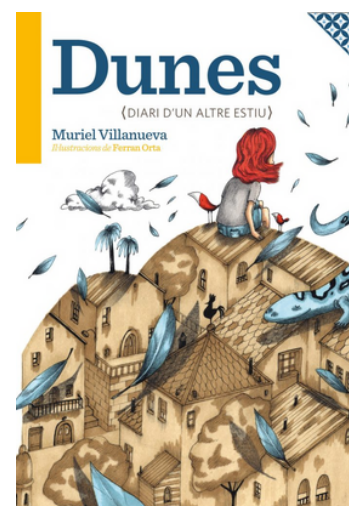
But now, between the daredevil gang, my grandfather's secrets, and a super interesting boy I met in the forest, it seems that things are livening up. All indications are that this is going to be a special summer – a summer of discoveries, the kind that make you grow up.

Duna. Diary of another Summer

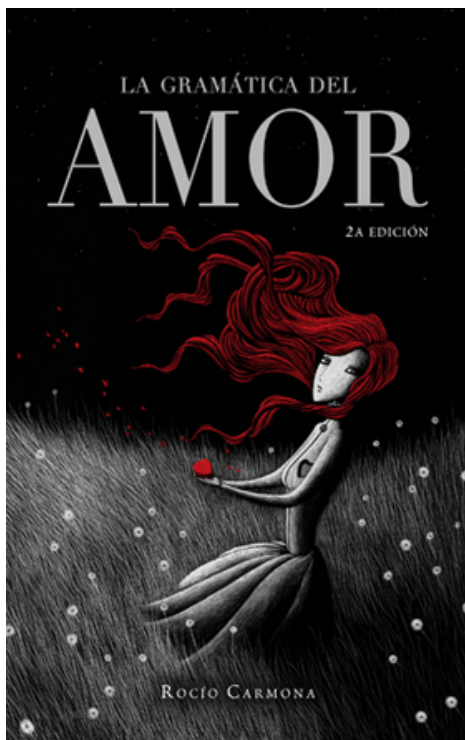
Text by Muriel Villanueva

Illustrations by Ferrán Orta Terré

Babulinka Books, 2019, 175 pages.



Summer holidays is when you really grow up
A very special coming-of-age novel



The Grammar of Love

Rocío Carmona

La Galera, 2011, 296 pages.

Rights sold to:

Italy · Brasil
 China/complex
 China/simplified
 Korea

Over 25.000 copies sold!

sample translation available

A boarding school, literature as a compass and a surprising love story.

Following her parents' divorce, Irene is sent to a cliffside boarding school in the south of England. There she will experience her first disappointment in love with great pain, while at the same time gaining an unexpected mentor: Peter Hugues, the strictest teacher in the school, offers to teach her the "grammar of love" through seven great novels of the genre, from Goethe and Jane Austen to García Márquez and Murakami. Irene will gradually fall in love with her teacher, while another mysterious suitor secretly aspires to her heart.

"(Carmona) leaves the reader with a good series of reflections and advice. In addition, her books are full of information about writers, films, songs and works of art, so when we finish them we feel a double satisfaction: having enjoyed a good novel and having learned."

"The grammar of love invites us to (re)discover great novels of universal literature, as well as trying to understand the mechanisms of the heart and feelings."

Rocío Carmona (Barcelona, 1974) is a writer, editor and columnist. Besides *The Grammar of Love*, some of her best-known novels are *Hannah's Heart*, *Robinson Girl* (Jaén Prize for Young People's Literature in 2013) and *What happened when you broke my heart*.

About heartbreaks and the pain they cause, about the awakening to love through the power of literature



The Big Book of Emotions

Text by María Menéndez-Ponte

Illustrations by Judi Abbot

Duomo, 2018, 197 pages.

Rights sold to:

Italy · Croatia
Poland · Serbia
Slovenia

Over 100.000 copies sold!

sample translation available

Although us adults might understand how children feel, at times we don't know how to explain it to them and help them understanding themselves. This, however, is a necessary step towards enabling them to grow up happy.

The Big Book of Habits

Rights sold to:

Italy · Poland
Slovenia

Text by María Menéndez-Ponte

Illustrations by Judi Abbot

Duomo, 2020, 216 pages.



To help children in their daily life is not always easy. We usually feel unsure about the appropriate way to approach certain situations. Working correctly on the habits and routines is important for children to grow in autonomy and security, enabling them to grow up happy.

Each book unites 30 stories that help children to handle all kind of emotions or develop habits in key situations.

The adventures of various characters will help children understanding their feelings or learning new habits.

Each story is completed by an overview of helpful tips developed by La Nau Espacial, a centre specialized in emotional education.

**For parents and children
to tackle the struggles of everyday life**



These things that happen to us

Mariona Martorell
Illustrations by Chuchu
Duomo, 2021, 128 pages.

sample translation available

If any of these things happen to you too, don't worry, you're not the only one! These things happen.

What a drag. Maria has just been moved to a new school and has to make new friends. Julieta can't sleep at night, Nico has lost his beloved hamster, Guille has problems in school, and Frida, well, Frida has become invisible to everyone since the baby arrived. Do you want to find out how they feel and what they do when these things happen to them?



"Mariona Martonell, author, mother and psychologist, gives us a real gift to face so many difficulties that we face as parents, educators... It is an essential book at home, in the classroom and in therapies."

Plan Infantil

A book that helps children to get through complicated situations

Representing foreign rights of:

Authors:

Núria Albesa	Catalina González Vilar
Javier Andrada	Maria Guitart
Bernardo Atxaga	Mariasun Landa
Àngels Bassas	Andreu Llinàs
Rocío Carmona	José López
Flavia Company	Anna Manso
Michelle Durán	Galder Reguera
Anna Font	Laia Soler
Toni Galmés	Mikel Valverde

Publishers:

Babulinka Books
Duomo
Lóquez
Bululú
Meraki

Ute Körner Literary Agent,S.L.U.

Sandra Rodericks
sandra.rodericks@uklitag.com

www.uklitag.com



UTE
KÖRNER
LITERARY AGENT